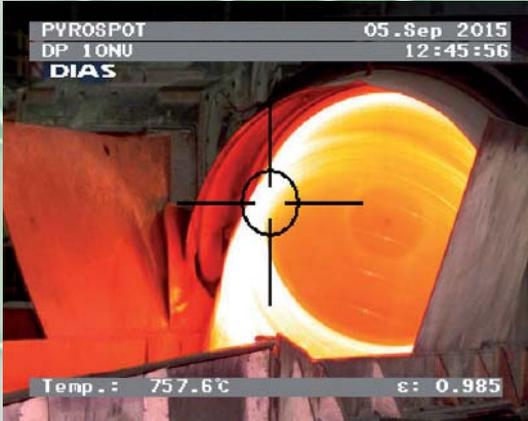


적외선 온도계 SPP 10N/SPP 10NV

산업 및 연구용 파이로미터

Overview

RS-485 인터페이스가 통합된 디지털 파이로미터



Features

- 온도 측정 범위 50 °C ~ 1200 °C
- 온도 및 파라미터 표시를 위한 디스플레이 및 키
- 최대 70°C의 작동 온도 범위
- 조준등, 렌즈를 통한 조준 또는 컬러 비디오 모듈이 있는 다양한 광학 장치
- 1.5ms의 짧은 응답 시간
- 온도에 따른 0/4 ~ 20mA의 선형 출력 신호

Description and applications

디지털 적외선온도계 SPP 10N/SPP 10NV는 산업 및 연구용으로 최적화되어 설계되었습니다. 이 온도계는 금속, 세라믹 또는 흑연과 같은 다양한 표면에서 50°C부터의 온도 측정에 적합합니다.

컴팩트 하우징 형태의 견고한 구조로 열악한 환경에서도 사용할 수 있으며 응답 시간이 1.5ms(t_{95})에 불과하여 빠른 측정 프로세스에도 적합합니다. 다양한 광학 장치로 필드 직경 0.7mm부터 측정할 수 있습니다

통합 LED, 레이저 조준등, 대체 렌즈로 측정 대상의 초점을 정확하게 맞출 수 있습니다.

선택 사양인 통합 컬러 비디오 모듈(SPP 10NV) 을 사용하여 측정 대상에 대한 파이로미터의 조준을 모니터링합니다.

파이로미터의 파라미터는 푸시 버튼을 통해 조정 가능하며 온도계에 직접 표시됩니다. 또한 편리한 파라미터 및 평가 소프트웨어인 PYROSOFT Spot을 사용하여 직접 디스플레이화 할 수 있습니다.

온도에 따라 0/4 ~ 20mA의 선형화된 출력신호로 기존 측정 및 컨트롤 시스템에 쉽게 연동할 수 있습니다. 전기적으로 절연된 RS-485 인터페이스가 장착되어 있어 버스 시스템에서도 파라미터 및 소프트웨어 평가가 가능합니다.

일반적인 적용 분야:

- | | |
|------------|------|
| • 철강 산업 | • 경화 |
| • 가마 엔지니어링 | • 단조 |
| • 납땜 설치 | • 롤링 |
| • 세라믹 산업 | • 예열 |
| • 금속 산업 | • 소결 |



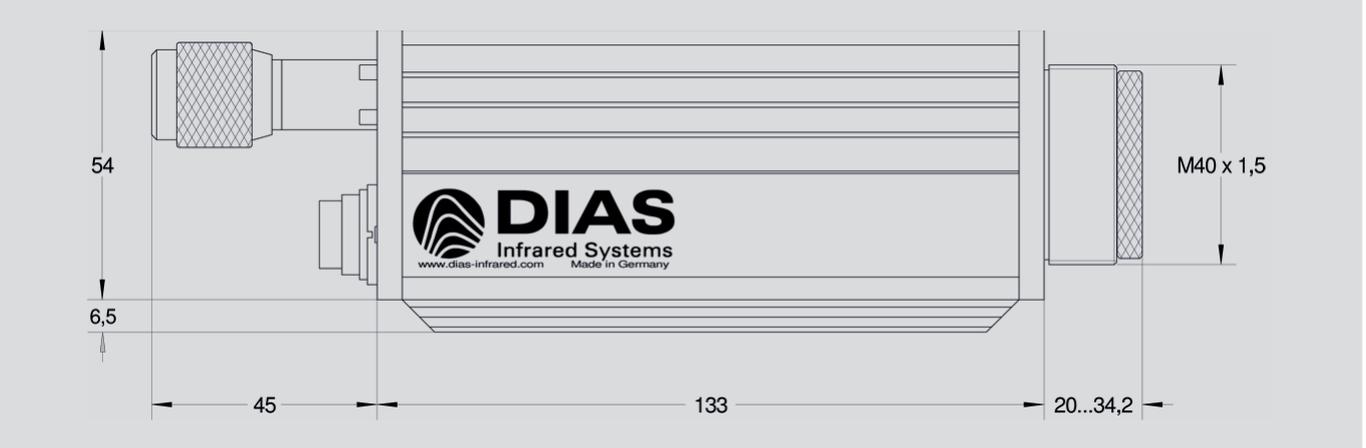
적외선 온도계 SPP 10N/SPP 10NV

산업 및 연구용 파이로미터

기술 데이터				
Type	SPP 10N/SPP 10NV	SPP 10N/SPP 10NV	SPP 10N/SPP 10NV	SPP 10N/SPP 10NV
온도 범위	50 °C ~ 500 °C	75 °C ~ 600 °C	100 °C ~ 850 °C	150 °C ~ 1200 °C
서브 온도 범위	온도 범위 내에서 조정 가능, 최소 스펠 50°C			
스펙트럼 범위	2.0 μm ~ 2.8 μm			
옵틱	0.7mm의 필드 직경 측정, 다양한 광학 장치			
측정 불확도 ¹	최대 400°C: 2K, 400°C 초과: 측정값의 0.3% + 1K			
반복 재현성 ¹	측정값의 0.1% + 1K			
NETD ²	0.1 K ³			
응답 시간 (t ₉₅)	1.5 ms, 최대 100초까지 조정 가능			
방사율	0.010 ~ 1.000, 장치 또는 인터페이스를 통해 조정 가능			
저장	장치 또는 인터페이스를 통해 조정 가능한 최소 및 최대 값 저장			
출력	0/4 ~ 20 mA, 소프트웨어를 통해 전환 가능 또는 온도계에서 조정 가능, 선형 온도, 최대 부하 700 Ω			
스위칭 출력/스위칭 임계값	광 릴레이 1개, R _{Burden} min. 48 Ω(전기적으로 절연됨)/온도 범위 내에서 조정 가능			
인터페이스	RS-485 (galvanically isolated), half duplex, baudrate up to 115 kbd, data protocol Modbus RTU			
조준	LED 조준등, 레이저 조준등, 렌즈를 통한 조준 또는 컬러 비디오 모듈			
소프트웨어	Windows®용 PYROSOFT Spot, 선택 옵션: PYROSOFT Spot Pro			
파라미터 ⁴	방사율, 응답 시간, 온도 단위 °C 또는 °F, 저장, 서브 온도 범위, 투과율, 주변 보정, 비디오 파라미터, 버튼 잠금			
사용자 제어	„Parameter Menu“, „Enter“, „Up“ and „Down“ 버튼, 조준등 푸시 버튼, 디스플레이			
공급 전원	24 V DC ± 25 %			
소비 전력	최대 3.6 W (스위칭 출력에서 부하 없음)			
작동 온도	0 °C ~ 70 °C			
보관 온도	-20 °C ~ 70 °C			
무게	약 520 g			
사이즈	54 × 54 mm, 길이 170 mm			
하우징	플러그 커넥터가 포함된 컴팩트 하우징, 디스플레이, 푸시 버튼			
안전 등급	IP 65 (DIN 40 050)			
CE 기호	EU 규정에 따름 (EN 50 011)			
납품 범위	SPP 10N/SPP 10NV, 설치용 나사 너트, 검사 시트, 설명서, Windows®용 PYROSOFT Spot (연결 케이블 미포함, 별도 주문 필요)			

¹ T_{ambient} = 23°C, ε = 1, t₉₅ = 1s, ² 압음 등가 온도 차이. ³ T_{ambient} = 23°C, ε = 1, t₉₅ = 10ms, T_{Object SPP 10N(50°C to 500°C)} = 100°C, T_{Object SPP 10N(75°C to 600°C)} = 150°C
T_{Object SPP 10N(100°C to 850°C)} = 200°C, T_{Object SPP 10N(150°C to 1200°C)} = 300°C. ⁴ 소프트웨어 및 인터페이스를 통해 조정하거나 온도계에서 직접 조정 가능

파이로미터 치수 도면 (with through-lens sighting)

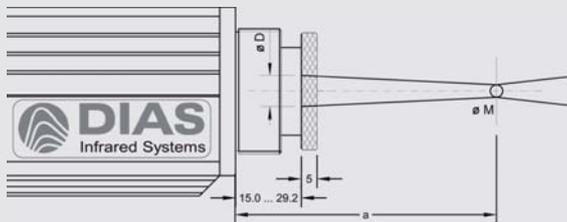


적외선 온도계 SPP 10N/SPP 10NV

산업 및 연구용 파이로미터

Vario optics					Part number			
Optics	온도 범위	측정 필드 직경 M [mm]	측정 거리 a [mm]	조리개 D [mm]	LED aiming light	Laser aiming light	Through-lens sighting	Video module
I	50 °C ~ 500 °C	1.3 ~ 2.8	125 ~ 150	11.6	5104001201	5104011201	5104021201	5104031201
	75 °C ~ 600 °C	1.1 ~ 2.6			5104001202	5104011202	5104021202	5104031202
	100 °C ~ 850 °C	0.9 ~ 1.6			5104001203	5104011203	5104021203	5104031203
	150 °C ~ 1200 °C	0.7 ~ 1.5			5104001204	5104011204	5104021204	5104031204
II	50 °C ~ 500 °C	2.0 ~ 4.4	210 ~ 350	11.6	5104002201	5104012201	5104022201	5104032201
	75 °C ~ 600 °C	1.8 ~ 3.7			5104002202	5104012202	5104022202	5104032202
	100 °C ~ 850 °C	1.7 ~ 2.5			5104002203	5104012203	5104022203	5104032203
	150 °C ~ 1200 °C	1.5 ~ 1.8			5104002204	5104012204	5104022204	5104032204
III	50 °C ~ 500 °C	3.1 ~ 9.3	320 ~ 800	11.6	5104003201	5104013201	5104023201	5104033201
	75 °C ~ 600 °C	3.0 ~ 8.6			5104003202	5104013202	5104023202	5104033202
	100 °C ~ 850 °C	2.9 ~ 7.6			5104003203	5104013203	5104023203	5104033203
	150 °C ~ 1200 °C	2.8 ~ 6.8			5104003204	5104013204	5104023204	5104033204
IV	50 °C ~ 500 °C	2.4 ~ 8.6	260 ~ 570	11.6	5104004201	5104014201	5104024201	5104034201
	75 °C ~ 600 °C	2.1 ~ 8.2			5104004202	5104014202	5104024202	5104034202
	100 °C ~ 850 °C	1.6 ~ 5.0			5104004203	5104014203	5104024203	5104034203
	150 °C ~ 1200 °C	1.3 ~ 3.4			5104004204	5104014204	5104024204	5104034204

옵틱 치수 도면



컬러 영상 모듈 (SPP 10NV)

- PAL (50 Hz), optional NTSC (60 Hz)
- 628 × 586 pixels (PAL) or 510 × 496 pixels (NTSC)
- Composite video signal approx. 1 V_{SS} at 75 Ω (galvanically isolated)
- 측정 필드 크기의 타겟 표시, 측정 표시, 온도, 방사율
- 자동 또는 수동 노출 제어



상세부: 디스플레이

디지털 디스플레이는 현재 측정값과 방사율 설정을 보여줍니다.



상세부: 온도계 뒷면

매개변수는 온도계 후면의 버튼을 사용하여 설정할 수 있습니다. 설정된 값은 바로 전송됩니다.

렌즈를 통한 조준, 조준등 또는 영상 커넥터

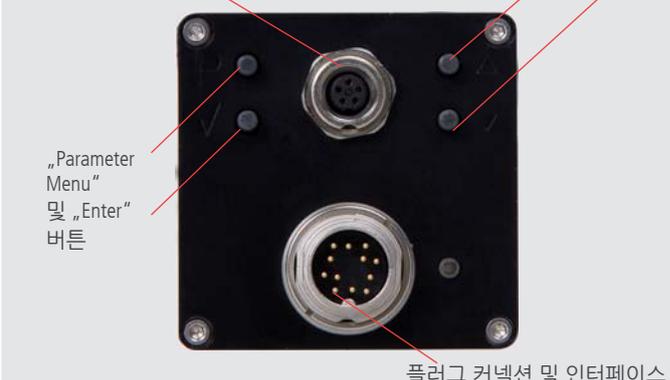


Image credits: Frank Kasmirer/Sturrock.de, Duda/Wikimedia Commons, Ikonziert unter Creative Commons-Lizenz by-sa-3.0-de, Ikonziert unter http://creativecommons.org/licenses/by-sa/3.0/de/

적외선 온도계 SPP 10N/SPP 10NV

산업 및 연구용 파이로미터

Electrical, mechanical and optical accessories (more accessories on request)

커넥션 케이블 길이, 12 pin, angled plug	2 m 5 m 10 m 15 m 20 m 25 m 30 m
비디오 커넥션 케이블 길이	2 m 5 m 10 m 15 m 20 m 25 m 30 m
인터페이스 어댑터	RS-485 to USB
공급 전원 PSU 15	24 V DC, 0.6 A
장착 각도(Mounting Angle)	조정 가능
에어 퍼지 장치	스테인리스 스틸, 에어 퍼지 0.1 ~ 0.5 bar, oil-free
윈도우 슬라이드	윈도우 없음
진공 플랜지	KF 16 with quartz glass with sapphire glass (scratch-proof)
냉각 재킷	에어 퍼지 장치 포함
장착 각도(Mounting Angle)	냉각 재킷용으로 조정 가능
ATEX 하우징	하단의 "ATEX 하우징" 참조
휴대용 프로그래밍 장치 DHP 1040	파이로미터 파라미터를 위한 모바일 장치
TFT 디스플레이	3.5" (2 m 케이블 포함)
어댑터	비디오/USB

Selected accessories – images

장착 각도, 조절 가능	볼 및 소켓 장착	냉각 재킷
		
냉각판	에어 퍼지 장치	ATEX 하우징
		

Technische Änderungen vorbehalten. Technical details are subject to change. 13.03.18



We are certified for many years according to ISO 9001